

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 58 (1949)  
**Heft:** 11-12

**Artikel:** Aidez-nous à les secourir!  
**Autor:** Huber, Max / Lossier, Jean-G.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-549483>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Aidez-nous à les secourir!

Au début d'octobre, la Croix-Rouge suisse ouvrira ses centres de ramassage dans tout le pays, et collectera les objets suivants pour les réfugiés en Allemagne:

vêtements et chaussures, usagés mais en bon état, pour hommes, femmes et enfants;  
sous-vêtements, usagés mais en bon état, pour hommes, femmes et enfants;  
tissus et étoffes de toutes sortes;  
layettes pour bébés;  
couvertures de laine;  
literie;  
fil, aiguilles, savon.

Les sections de la Croix-Rouge suisse indiqueront dans la presse l'emplacement de leurs centres de ramassage.

Donnons notre superflu pour ceux qui ont tout perdu! Les réfugiés, dans leur détresse, tournent leurs regards vers notre pays. Sachons garder intacte sa réputation de charité et d'entraide!



En haut:

70 personnes, hommes, femmes, enfants, vieillards, vivent ensemble, depuis des années, dans une salle de 10 mètres sur 15.

La Croix-Rouge est essentiellement étrangère à la politique, elle est humanitaire. Elle ne peut pas agir directement sur les décisions politiques, mais elle peut et elle doit développer cet esprit qui agit pour la paix en éduquant ses sociétaires, en apprenant aux jeunes à servir autrui avec désintéressement, et en associant tous les hommes à une œuvre commune de secours qui franchisse les barrières élevées entre les classes, les partis, les races et les nations.

Max Huber, président d'honneur du Comité international de la Croix-Rouge.

Photos Gotthard Schuh.

A gauche:

L'emplacement de jeux des enfants: un corridor nu et poussiéreux dans une fabrique à moitié démolie.



Dans un monde fanatico et fragmenté, où tous ceux qui ne sont pas considérés comme amis sont immédiatement rejetés parmi les ennemis, la Croix-Rouge doit demeurer, à tout prix. Institution qui ignore ces distinctions car, pour elle, tous sont des êtres humains et la dignité de chacun d'entre eux doit être respectée. Plus haut que toutes les discriminations, au-delà des nations d'amis ou d'ennemis, on retrouve l'homme.

Jean-G. Lossier, « Solidarité », *A la Baconnière*.